

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CITTA' DEL MESSICO - 2760150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2020

RIEPILOGO GENERALE

AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2019	167.172,00
---	-------------------

TOTALE GENERALE ENTRATE	622.700,00
--------------------------------	-------------------

TOTALE GENERALE USCITE	789.872,00
-------------------------------	-------------------

IL DIRETTORE
MARCO MARICA

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CITTA' DEL MESSICO - 2760150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2020

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	167.172,00
---	-------------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,00
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	84.000,00
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,00
Totale Titolo I		84.000,00

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, isituzioni e privati italiani	0,00
II.02	Trasferimenti da enti, isituzioni e privati locali	0,00
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,00
Totale Titolo II		0,00

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	0,00
III.02	Iscrizione ai corsi	290.000,00
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,00
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	800,00
III.05	Vendita di servizi	400,00
III.06	Interessi bancari attivi	500,00
III.07	Altre Entrate	10.000,00
III.08	Esami di certificazione	25.000,00
III.09	Rimborsi IVA	12.000,00
III.10	Altre entrate diverse	0,00
Totale Titolo III		338.700,00

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,00
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,00
Totale Titolo IV		0,00

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	50.000,00
V.02	Anticipazioni da Altre Fonti	0,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CITTA' DEL MESSICO - 2760150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2020

V.03 Ritenute d'acconto	5.000,00
V.04 Conversioni valutarie	100.000,00
V.05 Finanziamenti comunitari	0,00
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,00
V.07 Partita di Giro 1	5.000,00
V.08 Partita di Giro 2	2.000,00
V.09 Altre partite di giro	38.000,00
Totale Titolo V	200.000,00

TOTALE GENERALE ENTRATE	622.700,00
--------------------------------	-------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CITTA' DEL MESSICO - 2760150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2020

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	0,00
--	-------------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	144.000,00
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	11.500,00
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,00
I.04	Indennità di fine rapporto	0,00
I.05	Assicurazioni sociali	30.000,00
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,00
I.07	Altre spese di personale	33.000,00
Totale Titolo I		218.500,00

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	2.600,00
II.02	Cancelleria	5.000,00
II.03	Illuminazione e riscaldamento	12.700,00
II.04	Pulizia locali	26.000,00
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	9.000,00
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	55.000,00
II.07	Affitto locali	0,00
II.08	Manutenzioni	30.000,00
II.09	Trasporti	2.000,00
II.10	Premi assicurativi diversi	5.300,00
II.11	Spese amministrative varie	11.000,00
II.12	Libri	1.000,00
II.13	Audiovisivi	200,00
II.14	Abbonamenti	0,00
II.15	Noleggi, leasing	0,00
II.16	Altre spese di funzionamento	5.900,00
Totale Titolo II		165.700,00

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	132.172,00
III.02	Pubblicazioni	0,00
III.03	Pubblicità	5.000,00
III.04	Traduzione articoli	0,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CITTA' DEL MESSICO - 2760150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2020

III.05 Viaggi di servizio	5.000,00
III.06 Premi, borse di studio	500,00
III.07 Convenzioni varie	0,00
III.08 Altre spese promozionali	23.000,00
Totale Titolo III	165.672,00

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01	Attrezzature	8.000,00
IV.02	Arredamento	5.000,00
IV.03	Automezzi	0,00
IV.04	Apparecchiature informatiche	6.000,00
IV.05	Altre spese in c/capitale	14.000,00
Totale Titolo IV		33.000,00

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,00
	Totale Titolo V	0,00

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01	Ricostituzione del Fondo Scorta	50.000,00
VI.02	Restituzione di altre anticipazioni	0,00
VI.03	Ritenute d'acconto	5.000,00
VI.04	Conversioni valutarie	100.000,00
VI.05	Rimborsi tasse e rette scolastiche	7.000,00
VI.06	Finanziamenti Comunitari	0,00
VI.07	Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,00
VI.08	Partita di Giro 1	5.000,00
VI.09	Partita di Giro 2	2.000,00
VI.10	Altre partite di giro	38.000,00
Totale Titolo VI		207.000,00

TOTALE GENERALE USCITE	789.872,00
-------------------------------	-------------------

ENTRATE

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente

L'avanzo di cassa risulta dagli estratti conto di dicembre (valuta del 31.12.2019) del conto di gestione in euro e dei conti in pesos messicani (conto di gestione e conto iscrizioni); per questi ultimi si è applicato il tasso di cambio ufficiale euro/peso messicano del 31.12.2019.

L'importo risulta particolarmente elevato dal momento che l'Istituto ha ricevuto un contributo straordinario di 30.000 euro del piano "Vivere all'italiana" erogato il 10 dicembre e dal fatto che dalla seconda metà di dicembre sono iniziate le iscrizioni ai corsi del 2020.

Come già illustrato nelle note esplicative e nelle relazioni del direttore ai bilanci di previsione e consuntivi degli anni precedenti, un consistente avanzo di cassa risulta del resto necessario affinché l'IIC possa disporre dei mezzi finanziari per poter affrontare con tranquillità i primi mesi dell'anno. L'entità delle spese di gestione ordinaria (servizi, utenze, spese di personale), i costi di manutenzione ordinaria e straordinaria non sempre prevedibili a inizio anno, nonché l'incertezza circa gli introiti dei corsi di lingua, che partono a inizio febbraio, fanno sì che si renda necessario un consistente avanzo dall'esercizio precedente, in aggiunta al fondo scorta, per poter assicurare la programmazione culturale prevista e la gestione ordinaria dell'Istituto.

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

Si è indicata la stessa dotazione finanziaria dell'anno precedente.

Titolo III: Entrate diverse

III.02 Iscrizione ai corsi

Data la situazione di estrema fluidità dell'economia messicana, che nel 2019 sta attraversando una fase di rallentamento della crescita, per il 2020 si prevede un numero di iscritti leggermente inferiore a quello del 2019, dal momento che l'incertezza economica si riflette sulla decisione di intraprendere lo studio dell'italiano, lingua percepita come non prioritaria. Si considera tuttavia che l'aumento degli iscritti ai corsi di cultura, che hanno avuto una crescita nel corso del 2020, compenserà il calo degli iscritti ai corsi di lingua.

Va tenuto presente che l'importo espresso in euro è suscettibile di variazioni anche significative indipendentemente dal numero di iscritti, dal momento il tasso di cambio euro/peso messicano è fortemente variabile (nel 2019 ha avuto oscillazioni fino al 10%). L'importo stimato è stato calcolato sulla base del tasso di cambio medio dell'ottobre 2019.

III.04 Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo

La somma si riferisce alla vendita di libri di grammatica italiana acquistati anni addietro dall'IIC e di cui restano ancora alcune copie.

III.05 Vendita di servizi

La somma si riferisce alle iscrizioni alla Biblioteca per il prestito di libri.

III.06 Interessi bancari attivi

Interessi bancari provenienti dal conto corrente di gestione in pesos messicani.

III.07 Altre Entrate

La somma si riferisce all'affitto del locale adibito a caffetteria, attualmente sfitto ma per il quale si sta preparando la procedura per il bando di gara, che si concluderà presumibilmente nei primi mesi del 2020.

III.08 Esami di certificazione

La somma si riferisce alle entrate derivanti dalle iscrizioni agli esami di certificazione CILS e CELI, considerando un numero di iscritti pari a quello del 2019.

III.09 Rimborsi IVA

Rimborso dell'IVA derivante dagli acquisti e lavori dell'ultimo quadrimestre 2019 e i primi due quadrimestri del 2020. Si fa presente che lo Stato Messicano versa i rimborsi in media dopo almeno un quadrimestre dalla data della relativa richiesta di rimborso.

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta

Sebbene si disponga di un avanzo di cassa consistente, qualora la dotazione finanziaria venisse erogata dopo la prima metà dell'anno, sarà necessario ricorrere comunque al fondo scorta.

V.03 Ritenute d'acconto

Ritenute d'acconto su cachet per artisti e specialisti invitati per le manifestazioni culturali.

V.04 Conversioni valutarie

Dal momento che la maggior parte delle spese viene effettuata in Messico, anche per quanto riguarda gli eventi culturali, si prevede che nel corso dell'anno sarà necessario effettuare un trasferimento di fondi dal conto di gestione in euro al conto di gestione in pesos messicani.

V.07 Partita di Giro 1

Contributi alle cattedre di lingua italiana provenienti dal MAECI, considerando come base di calcolo gli importi ricevuti nel 2019.

V.08 Partita di Giro 2

Premi e incentivi alla traduzione provenienti dal MAECI.

V.09 Altre partite di giro

Rimborsi principalmente provenienti dall'Ambasciata d'Italia in Messico relativi agli oneri assicurativi dei contrattisti a legge locale del MAECI, anticipati dall'IIC.

USCITE

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente

Titolo I: Spese di personale

I.01 Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)

Compensi dei docenti dei corsi di lingua organizzati dall'IIC (gestione diretta). Il modello di contratto è stato fornito dallo studio legale di fiducia dell'IIC ed è conforme alla normativa messicana; prevede l'erogazione dei contributi pensionistici obbligatori e l'indennità di fine rapporto. I contratti dei singoli docenti vengono approvati dal Capo Missione.

I.02 Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)

Onorari per i docenti che svolgono corsi di cucina ed altri corsi speciali, la cui tipologia di contratto non è riconducibile al lavoro subordinato.

I.05 Assicurazioni sociali

La somma si riferisce agli oneri assicurativi a carico dell'IIC per i docenti dei corsi di lingua.

I.07 Altre spese di personale

La somma si riferisce al contratto da stipulare con la ditta informatica "Consultoría en Automatización de Procesos - Tanit Cruz" per il servizio di n. 1 assistente tecnico informatico nei giorni lunedì-venerdì. La cifra comprende anche circa 2.000 euro per l'onorario del legale che segue la causa della vedova Pironti e la causa dell'ex docente Edoardo Mora nei confronti dell'IIC.

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

Abbonamento per le linee telefoniche e spese postali. Si considera un leggero aumento rispetto al 2019 a causa dell'incremento delle tariffe locali.

II.02 Cancelleria

Spesa prevista per l'acquisto di materiale di cancelleria.

II.03 Illuminazione e riscaldamento

Spesa prevista per illuminazione, riscaldamento ed acqua. Si è considerato un incremento a causa di aumenti dei prezzi delle utenze (luce, acqua e gas). In particolare nel corso del 2019 si è riscontrato un aumento sensibile delle bollette dell'acqua, che si prevede si rifletterà anche nelle bollette del 2020.

II.04 Pulizia locali

L'importo si riferisce al contratto di pulizia con una ditta esterna per un orario dalle ore 7 alle ore 21 da lunedì a venerdì e dalle 7 alle 14,00 il sabato.

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

Il capitolo comprende la spesa per l'abbonamento a internet, l'abbonamento al sistema Bibliowin, la gestione della piattaforma informatica per le iscrizioni online ai corsi organizzati dall'IIC ed il pagamento per l'antivirus annuo per i PC dell'IIC.

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

L'importo ha tenuto conto dell'incremento di circa il 6% rispetto al 2019 dovuto all'inflazione. Comprende un contratto annuo per la sorveglianza della sede di 24 ore giornaliere da lunedì a domenica da parte di tre unità di personale in turnazione, a cui si aggiunge un'ulteriore unità di personale per il centralino nell'orario 14.00-21.00 dal lunedì al venerdì e 9.00-14.00 il sabato. La somma comprende anche il contratto per la manutenzione ordinaria del sistema di allarme, telecamere e tornelli d'accesso.

II.08 Manutenzioni

La somma include Euro 2.700 per il contratto annuo di manutenzione delle fotocopiatrici dell'Istituto ed Euro 9.000 da destinare alle spese di piccola manutenzione ordinaria (acquisto di materiali elettrici, riparazioni idrauliche, serrature e riparazioni varie). Si prevede inoltre una spesa di Euro 17.000 complessivi per i lavori di manutenzione straordinaria di ritinteggiatura della facciata dell'IIC.

II.09 Trasporti

Trasporti del personale per ragioni di servizio che vanno effettuati in taxi. Per ragioni di sicurezza è infatti sconsigliato l'uso dei mezzi pubblici a Città del Messico. Va comunque segnalato che il costo dei taxi in Messico è estremamente contenuto.

II.10 Premi assicurativi diversi

La somma comprende sia la polizza annuale per l'assicurazione dell'immobile (Euro 3.800), sia l'assicurazione per infortuni a favore degli alunni dell'IIC.

II.11 Spese amministrative varie

L'importo si riferisce alle commissioni bancarie per le quote di iscrizione ai corsi ricevute online o con carta di credito. Questo capitolo prevede anche i pagamenti dell'imposta IRAP per i compensi erogati agli artisti privi di partita IVA.

II.12 Libri

Si prevede di aggiornare il catalogo della biblioteca dell'IIC con l'acquisto in particolare di letteratura italiana contemporanea.

II.13 Audiovisivi

L'importo si riferisce all'acquisto di film italiani contemporanei in formato DVD o Blu Ray per la biblioteca dell'IIC

II.16 Altre spese di funzionamento

L'importo si riferisce alla spesa per il servizio di giardinaggio.

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

Per una descrizione delle manifestazioni culturali previste nel 2020 si rimanda alla Relazione del direttore e alle note ai singoli eventi.

III.03 Pubblicità

La spesa si riferisce alla stampa di materiale pubblicitario per i corsi di lingua e gli eventi culturali.

III.05 Viaggi di servizio

L'importo comprende i viaggi di servizio del direttore dell'IIC per partecipare all'annuale riunione dei direttori e i viaggi di servizio del direttore o del personale IIC all'interno del territorio messicano per partecipare a eventi di particolare rilevanza che si tengono fuori da Città del Messico. Si ascrivono a questa voce di spesa anche eventuali viaggi effettuati dal direttore per incontri istituzionali o per firmare accordi di collaborazione con istituzioni messicane, che richiedono spesso il trasporto aereo date le grandi dimensioni del Paese.

III.06 Premi, borse di studio

La spesa si riferisce al premio per il concorso di traduzione "M'illumino d'immenso", edizione 2020.

III.08 Altre spese promozionali

La somma comprende la parte degli incassi dovuta alle università per gli esami di certificazione CILS e CELI. Si registrano in questo capitolo anche i compensi versati ai somministratori di detti esami.

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

La spesa si riferisce all'acquisto di attrezzature per le aule dei corsi di lingua, nonché di attrezzature varie per la cucina in cui si tengono i corsi di gastronomia.

IV.02 Arredamento

La spesa si riferisce all'acquisto di mobili per diversi uffici, in sostituzione di quei pezzi d'arredamento obsoleti o inutilizzabili che andranno dismessi nel corso del 2020.

IV.04 Apparecchiature informatiche

L'importo comprende la sostituzione di apparecchiature informatiche obsolete.

IV.05 Altre spese in c/capitale

La spesa prevede il rifacimento dell'impianto di illuminazione per gli uffici (quello attuale non è a norma).

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CITTA' DEL MESSICO - 2760150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2020
NOTE ESPLICATIVE

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta

Restituzione della somma anticipata dal Fondo Scorta.

VI.03 Ritenute d'acconto

Versamenti sul conto della Tesoreria delle ritenute d'acconto effettuate agli artisti.

VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche

La somma corrisponde a circa il 2,2% degli incassi dei corsi di lingua e rispecchia la percentuale di restituzione delle quote di iscrizione registrata negli anni precedenti, per i corsi non attivatisi o per soprovvenuta e motivata impossibilita' dell'alunno a frequentare il corso.

VI.08 Partita di Giro 1

Contributi dal MAECI alle cattedre di lingua italiana, stimati sulla base degli importi del 2019.

VI.09 Partita di Giro 2

Premi e incentivi alla traduzione provenienti dal MAECI, stimati sulla base degli importi di anni precedenti.

VI.10 Altre partite di giro

Anticipazione degli oneri assicurativi dei contrattisti MAECI a Legge locale. Si registra anche la anticipazione della quota parte corrispondente ad altri IIC per la circuitazione di presentazioni di artisti.

Premessa

La gestione finanziaria dell'IIC di Città del Messico presenta problematiche costanti negli anni, riconducibili ai seguenti punti:

1) La dotazione ordinaria ministeriale è pari a circa 1/4 del budget complessivo e copre solo il 60% delle spese di funzionamento (totale Titolo II). Poiché l'entità delle entrate derivanti dai corsi di lingua non è certa, si rende necessario disporre di un congruo avanzo di cassa.

2) L'incertezza circa le entrate proprie ha una ripercussione negativa sulla programmazione culturale, sulla pianificazione degli acquisti di attrezzature e sugli interventi di manutenzione da svolgere nel corso dell'anno: non è possibile infatti prendere impegni certi di spesa fino ad almeno metà febbraio, quando si conclude il primo ciclo di iscrizioni ai corsi (primo semestre); si devono confermare gli eventi culturali messi in bilancio di previsione man mano che si registrano le entrate; è impossibile mettere in atto una strategia di lunga durata e spesso si perde l'opportunità di collaborare con gli artisti e le istituzioni che pianificano con largo anticipo le loro attività. Si auspica che l'erogazione all'inizio dell'anno dei fondi speciali richiesti sul piano "Vivere all'italiana" consentirà di rimediare a questa situazione almeno per quanto riguarda la programmazione degli eventi culturali.

3) I costi di gestione della sede sono molto elevati sia per quanto riguarda i servizi (vigilanza, pulizie, utenze), sia per la manutenzione ordinaria e straordinaria, spesso onerosa a causa della dimensione della sede e del fatto che si tratta di un edificio antico che richiede costanti interventi di riparazione e manutenzione. Nel 2020 è prevista la ritinteggiatura della facciata e la sostituzione di alcuni infissi del primo piano.

4) Il numero di iscritti ai corsi dell'Istituto non è stabile e dipende da molteplici fattori, molti dei quali esterni e imponderabili. La maggior parte degli alunni messicani studia l'italiano per piacere, pertanto in situazioni di incertezza economica molti optano per lingue considerate più "utili" o smettono di studiare l'italiano. Si è visto che tale situazione riguarda anche la Dante Alighieri e le università in cui si insegna italiano. Per l'IIC la stima circa degli introiti derivanti dei corsi fatta a ottobre è pertanto sempre indicativa e soggetta a variazioni anche significative nel corso dell'esercizio finanziario.

5) Il Messico è un paese vastissimo, con 120 milioni di abitanti e numerose città sopra il milione di abitanti. L'interesse per la cultura italiana è molto forte, ma è difficile con le risorse a disposizione riuscire a realizzare numerosi eventi fuori dalla capitale messicana.

6) Il peso messicano è una valuta estremamente volatile; il cambio con l'euro e il dollaro nel 2019 ha avuto oscillazioni fino al 10%. Ciò incide sia sul tasso d'inflazione e di conseguenza sulle tariffe dei servizi, sia sulla entrate, dal momento che i costi dei corsi vengono fissati all'inizio dell'anno. Inoltre la conversione degli importi da peso a euro e viceversa è molto variabile e lo stesso importo, convertito in diversi momenti dell'anno, può comportare scostamenti di anche il 10%, il che rende difficile programmare a ottobre con precisione l'entità delle spese che si affronteranno nel 2020.

7) L'andamento dell'economia messicana, strettamente dipendente dalle esportazioni verso gli USA (oltre l'80%) è soggetta a fattori geopolitici, ad esempio l'imposizione di dazi da parte statunitense o il prezzo delle materie prime, di cui il Messico è esportatore. A ciò si aggiunge un ulteriore elemento di incertezza, derivante dal fatto che il nuovo governo messicano, insediatosi nel dicembre 2018, ha iniziato una politica di austerità che ha toccato anche la cultura; di conseguenza le istituzioni messicane si trovano a disporre di meno fondi e richiedono un maggiore apporto dell'IIC per le collaborazioni. Molti investitori percepiscono nelle scelte economiche del nuovo governo messicano una minaccia per la crescita del paese: Il clima di pessimismo circa il futuro economico induce molti messicani alla prudenza e al risparmio; ciò si sta già riflettendo negativamente sulle iscrizioni ai corsi dell'IIC e agli esami di certificazione, vale a dire sul bilancio dell'Istituto.

Ciò premesso, nel 2020 si proseguirà l'azione messa in campo nel 2019, mirando a realizzare eventi di qualità, per quanto possibile anche nel resto del paese. Si proseguirà poi con i lavori di manutenzione e riqualificazione della Sede; si rafforzerà la collaborazione con le istituzioni messicane per la realizzazione degli eventi culturali e si continuerà a sviluppare sinergie con gli altri attori del Sistema Italia (Ambasciata, ICE, Dante Alighieri, Accademia

d'Arte di Firenze, Associazione Italiana d'Assistenza, Camera di Commercio).

Per quanto riguarda i corsi di lingua, si cercherà di raggiungere lo stesso numero di iscritti del 2019, differenziando l'offerta di corsi di cultura e gastronomia, in modo da compensare un eventuale calo degli studenti d'italiano. Si auspica inoltre che il calo registrato negli esami di certificazione CELI e CILS nel 2019 si arresti nel 2020. In sede di previsione delle entrate si è considerato dunque un introito derivante dai corsi di lingua e dagli esami di certificazione pari al 2019, calcolato sul tasso di dell'ottobre 2019.

Obiettivi

Tra gli obiettivi primari per il 2020 figura il potenziamento dei corsi di lingua e cultura, da cui deriva la maggior parte degli introiti dell'IIC. Si amplierà l'offerta di corsi di cultura e conversazione, aprendo inoltre corsi di yoga, fotografia, disegno artistico, corsi per bambini, gastronomia e enologia in orari che vanno dalle 7.00 alle 21.30 nei giorni settimanali, dalle 9.00 alle 18.30 il sabato, e dalle 9.00 alle 14.00 la domenica.

L'IIC provvederà a rafforzare i rapporti con i centri di insegnamento linguistico presenti presso le università messicane e verranno offerte borse di studio per gli alunni del liceo dell'UNAM di Città del Messico, che con i quasi 3.000 studenti d'italiano rappresenta in assoluto il maggior centro di insegnamento della nostra lingua nel Paese. Verranno poi riproposti corsi di aggiornamento per docenti d'italiano da realizzarsi gratuitamente presso l'IIC. Infine verrà consolidata la proficua collaborazione già in essere con le cattedre di italianistica dell'Universidad Nacional Autónoma de México, l'Universidad del Claustro de Sor Juana e l'Universidad de Guadalajara.

Tra gli obiettivi da raggiungere nel corso del 2020 vi sarà anche la partecipazione a grandi eventi culturali (Festival, mostre, celebrazioni di personalità della cultura italiana), che garantiscono un'ampia visibilità dell'Istituto. Per il dettaglio si rimanda alla sezione Eventi culturali.

Sede

L'Istituto è di proprietà del demanio italiano e occupa un terreno di circa 3.000 mq, con un ampio giardino nel quale sono presenti 8 aule per i corsi di lingua. L'Istituto consta di una parte storica, di circa 980 mq di coperto, e di tre costruzioni separate con le aule risalenti all'anno 2000 (circa 250 mq in totale). La sede ha bisogno di costanti lavori di manutenzione ordinaria e straordinaria.

Nel corso del 2020 gli interventi di manutenzione e riqualificazione previsti sono i seguenti:

- Affitto del locale adibito a caffetteria;
- Ritinteggiatura della facciata, che non è stato possibile realizzare nel 2019 per mancanza di fondi;
- Messa in sicurezza dell'impianto elettrico negli uffici del personale;
- Rifacimento dell'impianto di illuminazione negli uffici con luci più efficienti, di minor consumo e più funzionali rispetto agli obsoleti faretti monodirezionali attualmente in uso.
- Qualora le risorse lo consentano, o si riesca a trovare sponsor privati, si procederà a realizzare almeno in parte le restanti opere di manutenzione previste per il 2019 e non realizzate: restyling e pittura dell'androne, realizzazione di un bagno per disabili, collocamento di pannelli solari.

Risorse Umane

Il personale dell'Istituto è composto dall'addetto reggente e da 6 impiegati a contratto (tutti a legge locale), dei quali 3 sono di concetto, due sono esecutivi e uno ausiliario. È presente inoltre presso l'IIC un Esperto culturale ex art. 16 L. 401/90.

Le restanti unità di personale presenti in Istituto (1 informatico, 5 addetti alle pulizie, 1 giardiniere, 3 vigilanti che coprono in turnazione il servizio di 24 ore su 7 giorni alla settimana e 1 centralinista) sono messe a disposizione dalle ditte fornitrici dei rispettivi servizi. Per gli eventi che si svolgono durante il fine settimana (ad esempio il cinema in giardino il sabato pomeriggio) e per la sola durata dell'evento si dovrà ricorrere a un'unità di personale aggiuntiva (un

tecnico) messa a disposizione dal servizio di informatica.

Risultano infine inquadrati come lavoratori dipendenti a tempo determinato anche i docenti dei corsi di lingua (gestione diretta dei corsi). I relativi contratti hanno durata massima di cinque mesi, si riferiscono ai corsi di lingua e al numero di ore complessive specificate nel contratto e si interrompono al termine dei corsi in oggetto. Tra un semestre e il successivo vi è circa un mese di pausa, durante il quale i docenti non hanno rapporti di lavoro con l'Istituto. Ai docenti vengono versati i contributi previdenziali e assicurativi previsti dalla normativa messicana, nonché una liquidazione di fine rapporto. Si fa in modo, inoltre, di non assegnare più di 18 ore settimanali di lezione a ciascun docente, dal momento che al di sotto di quel monte ore per la normativa messicana la docenza è equiparata a una libera prestazione professionale e non dà diritto all'assunzione a tempo indeterminato, soprattutto quando vi è (come nel caso dell'IIC) un'interruzione temporale tra un contratto e il successivo e il pagamento della liquidazione di fine rapporto.

Il modello di contratto utilizzato dall'IIC per i docenti è stato redatto dall'avvocato di fiducia dell'IIC, dott. Pietro Straulino, il quale ha fornito inoltre un parere legale scritto in cui vengono spiegati i vantaggi di questo tipo di contrattazione in essere rispetto all'ipotesi di terzizzazione dei contratti di docenza. Tutti i contratti dei docenti vengono autorizzati previamente dal Capo Missione.

Risorse Finanziarie

Per quanto riguarda le risorse finanziarie dell'IIC si rimanda alle osservazioni riportate nella Premessa e alle note ai capitoli di bilancio delle entrate.

Alla dotazione finanziaria ministeriale e alle entrate dei corsi e degli esami di certificazione si aggiungerà il canone di locazione dello spazio adibito a caffetteria, per il quale si sta preparando un bando di gara (la ditta che aveva in affitto il locale negli anni passati ha disdetto il contratto nel 2019).

Si cercherà inoltre di ottenere delle sponsorizzazioni da parte di ditte italiane per l'installazione di pannelli solari e per la manutenzione della facciata e del chiostro dell'Istituto.

Corsi di Lingua e Cultura italiana

I corsi sono a gestione diretta e comprendono tutti i livelli del quadro comune europeo (dall'A1 al C2). L'Istituto offre inoltre corsi di approfondimento grammaticale, cultura, latino, conversazione, letteratura, traduzione, gastronomia, enologia, cinema, yoga, fotografia e disegno.

Attività culturali

Le spese previste per le manifestazioni culturali sono in linea con quanto stanziato nel 2019. Si è cercato di rispettare l'equilibrio tra i vari settori culturali e al contempo di prevedere attività di rilievo per gli appuntamenti stabiliti dalla promozione integrata all'estero curata dal MAECI. Si è poi cercato un equilibrio tra le attività da svolgere in IIC (soprattutto musica, linguistica, letteratura, conferenze di arte e scienze, piccole mostre), che servono a valorizzare l'immagine della sede come centro culturale attivo e vitale, e quelle da realizzare in collaborazione con le istituzioni messicane.

Un'attenzione particolare sarà dedicata al design e all'architettura, ambiti che attraggono numerosi studenti messicani nelle università italiane. Si incrementerà poi la presenza di eventi culturali dell'IIC fuori dalla capitale messicana, anche in collaborazione con i consolati onorari. Si parteciperà inoltre ai principali festival della capitale e del resto del paese. Come avvenuto negli ultimi anni, si cercheranno collaborazioni con istituzioni culturali e artisti messicani per realizzare eventi culturali non onerosi per l'IIC presso la sede, che grazie all'attività di promozione svolta risulta sempre più uno spazio ambito e richiesto dagli operatori culturali messicani.

Per maggiori dettagli riguardo i singoli eventi si rimanda alle relative note.

Collaborazioni

Verranno confermate le collaborazioni in essere con le principali istituzioni culturali e museali della capitale messicana per la realizzazione di eventi congiunti. Al contempo verrà fatto uno sforzo ulteriore per portare le attività culturali dell'Istituto anche in altre città messicane, in collaborazione con le istituzioni locali.

Una particolare attenzione avranno le collaborazioni con l'ARIM (Associazione Ricercatori Italiani in Messico), di cui l'IIC ospita le riunioni annuali, e con l'addetta scientifica dell'Ambasciata, oltre alle collaborazioni con le altre entità del sistema paese operanti in Messico: Ambasciata, ICE, Dante Alighieri, Accademia d'Arte di Firenze, Camera di Commercio.

Conclusioni

Il 2020 sarà dedicato a consolidare i risultati raggiunti nell'anno precedente, sia per quanto riguarda le entrate, sia per quanto riguarda il contenimento delle spese di gestione, sia infine per quanto concerne il numero e la qualità degli eventi culturali realizzati e la loro visibilità. Tuttavia a causa dell'instabilità economica del Messico, dell'oscillazione del tasso di cambio e della incertezza circa l'andamento dei corsi, che costituiscono i tre quarti delle entrate previste per il 2020, la realizzazione degli obiettivi prefissati in questo bilancio preventivo dipenderà essenzialmente dalla conferma delle previsioni di incasso.

Nel 2019 si continuerà nell'opera di manutenzione ordinaria della Sede, ormai quasi ultimata grazie allo sforzo realizzato negli ultimi anni, cercando al contempo di ridurre il consumo energetico grazie all'utilizzo di lampade a basso consumo e all'installazione di pannelli solari.

LISTA EVENTI

Categoria: Arte

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Mostra "Opera Omnia" a Guadalajara	Esposizione di 60 opere di Giotto, Piero della Francesca e Botticelli in alta riproduzione		GENNAIO	PALCCO Guadalajara	EUR	29.172,00	19.172,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: CENART, RAI.Com e PALCCO		Data inizio: 01/01/2020	Data fine: 15/03/2020	Note:	Ultima tappa della mostra esposta nel 2019 al CENART di Città del Messico e al Cuartel del Arte di Pachuca.		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 19.172,00

LISTA EVENTI

Categoria: Musica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Due concerti del cantautore Massimo Priviero	Massimo Priviero presenta due concerti dal titolo "L'Italia" in IIC e presso la comunità di discendenti d'italiani della città di Chipilo		GENNAIO	IIC e Chipilo	EUR	4.300,00	3.500,00	800,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Organizzato in proprio		Data inizio: 23/01/2020	Data fine: 26/01/2020	Note:	Massimo Priviero presenta due concerti dal titolo "L'Italia" in IIC e presso la comunità di discendenti d'italiani della		
Concerto del duo Meluso - Tortorelli per il Giorno della Memoria	Concerto di violino e pianoforte con musiche del compositore Mario Castelnuovo Tedesco		GENNAIO	IIC	EUR	4.000,00	3.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Organizzato in proprio		Data inizio: 27/01/2020	Data fine: 27/01/2020	Note:	Concerto di violino e pianoforte con musiche del compositore Mario Castelnuovo Tedesco, musicista		
Concerto di Roberto Prosseda	Concerto del pianista Roberto Prosseda		FEBBRAIO	IIC	EUR	5.000,00	3.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Organizzato in proprio		Data inizio: 15/02/2020	Data fine: 15/02/2020	Note:	Concerto del celebre pianista Roberto Prosseda, presente in Messico su invito dell'Orchestra di		
Partecipazione italiana al festival EuroJazz con Paolo Angeli	Paolo Angeli, artista sardo che fonde tradizione popolare e ricerca di nuove sonorità, si esibisce all'EuroJazz Festival di Città del Messico		MARZO	CENART, Città del Messico	EUR	3.000,00	2.500,00	500,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Delegazione UE Messico		Data inizio: 07/03/2020	Data fine: 07/03/2020	Note:	Volo e cachet di 1000 euro a carico dell'IIC. Hotel a carico degli organizzatori.		
Concerto del pianista Nazareno Ferrugio	Concerto con musiche di Beethoven, Chopin, Rossini, Respighi.		MARZO	IIC	EUR	5.500,00	3.500,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Organizzato in proprio		Data inizio: 26/03/2020	Data fine: 26/03/2020	Note:	Concerto con musiche di Beethoven, Chopin, Rossini, Respighi. Cachet, volo e ospitalità a carico dell'IIC.		
Concerto del pianista Christian Leotta	Concerto dedicato ai 250 anni della nascita di Beethoven, di cui Leotta è uno dei massimi interpreti al pianoforte.		APRILE	CENART di Città del Messico	EUR	6.000,00	4.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: CENART di Città del Messico, IIC Guatemala, IIC Lima, IIC Santiago, IIC Montevideo		Data inizio: 23/04/2020	Data fine: 25/04/2020	Note:	Concerto dedicato ai 250 anni della nascita di Beethoven, di cui Leotta è uno dei massimi interpreti al		
Concerto del violinista Davide Alogna	Concerto di musica da camera per viola, violino e violoncello		MAGGIO	Città del Messico	EUR	5.500,00	3.500,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Organizzato in proprio		Data inizio: 23/05/2020	Data fine: 23/05/2020	Note:	Concerto da camera del violinista Davide Alogna, uno dei più brillanti violinisti della sua generazione, con la		

LISTA EVENTI

Festa della musica	Concerto per la Festa della musica con musicista italiano da definire.	GIUGNO	IIC	EUR	6.000,00	4.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Dante Alighieri e Accademia d'Arte di Firenze	Data inizio: 21/06/2020	Data fine: 21/06/2020	Note:	Concerto per la Festa della musica con musicista italiano da definire. Spese di volo, cachet e soggiorno a carico		
Progetto AIR - Residenza in IIC di un musicista jazz	Progetto per giovani musicisti jazz edizione 2020	OTTOBRE	IIC	EUR	2.500,00	1.500,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MIDJ (Associazione Nazionale Musicisti di Jazz)	Data inizio: 25/09/2020	Data fine: 25/10/2020	Note:	Residenza di un giovane musicista jazz, che realizzerà un concerto in IIC e un concerto al CENART. Spese di		
Concerto del pianista Domenico Codispoti e i Wiener Kammer-symphonie	Concerto del pianista italiano con programma dedicato ai 250 anni della nascita di Beethoven	OTTOBRE	Città del Messico	EUR	17.000,00	2.000,00	15.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Ambasciata austriaca	Data inizio: 22/10/2020	Data fine: 23/10/2020	Note:	Concerto del pianista italiano con programma dedicato ai 250 anni della nascita di Beethoven. Spese di volo		
Partecipazione italiana alla XVII edizione del Festival MUTEK	Festival internazionale di musica elettronica e videoarte, il più importante del genere in Messico	NOVEMBRE	Vari luoghi di Città del Messico	EUR	4.000,00	2.000,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: MUTEK	Data inizio: 23/11/2020	Data fine: 29/11/2020	Note:	Partecipazione italiana alla XVII edizione del Festival MUTEK con un artista italiano invitato.		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 32.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Design

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Conferenza dell'Ambasciatore del design italiano dell'IDD al "Besign" di Puebla	Conferenza dell'Ambasciatore del design italiano indicato dal MAECI al Festival del design "Besign" di Puebla		MARZO	Puebla	EUR	2.500,00	1.500,00	1.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Besign di Puebla		Data inizio: 05/03/2020	Data fine: 05/03/2020	Note:	Conferenza dell'Ambasciatore del design italiano indicato dal MAECI al Festival del design "Besign" di Puebla.		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Scienze

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Giornata di studi e mostra dedicati al "Tesoro messicano"	"Tesoro messicano" è il titolo di un libro stampato nel 1651 dall'Accademia dei Lincei, una delle prime pubblicazioni dell'Accademia, dedicato allo studio della flora e fauna del Messico		NOVEMBRE	IIC	EUR	3.700,00	1.700,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Accademia dei Lincei, Istituto Mora e CNR, addetta scientifica dell'ambasciata.		Data inizio: 18/11/2020	Data fine: 18/11/2020	Note:	"Tesoro messicano" è il titolo di un libro stampato nel 1651 dall'Accademia dei Lincei, una delle prime		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.700,00

LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Cinema in giardino.	Rassegna di cinema italiano contemporaneo nel giardino dell'IIC		GENNAIO	IIC	EUR	500,00	500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Organizzato in proprio		Data inizio: 25/01/2020	Data fine: 23/05/2020	Note:	Rassegna di cinema italiano contemporaneo nel giardino dell'IIC con film messi a disposizione dal MAECI. La		
Partecipazione italiana al Festival di cinema FICUNAM con la proiezione di "Martin Eden" di Pietro Marcello	Partecipazione italiana con la presenza del regista Pietro Marcello		MARZO	Università Nazionale Autonoma di Città del Messico	EUR	5.000,00	3.000,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival FICUNAM		Data inizio: 05/03/2020	Data fine: 15/03/2020	Note:	Partecipazione italiana al Festival di cinema FICUNAM, con la presenza di Pietro Marcello e la proiezione del suo		
"Miradas". Ciclo di cinema europeo contemporaneo	Ciclo di cinema europeo contemporaneo organizzato da EUNIC Messico		LUGLIO	IIC e altri istituti culturali europei di Città del Messico	EUR	1.500,00	500,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Paesi UE del cluster EUNIC Messico		Data inizio: 01/07/2020	Data fine: 18/11/2020	Note:	Terza edizione del ciclo di cinema europeo contemporaneo organizzato da EUNIC Messico.		
"Italia en corto". Rassegna di cortometraggi italiani nell'ambito del festival Short Mexico	Rassegna di cortometraggi italiani selezionati dal Centro Nazionale del Cortometraggio di Torino.		SETTEMBRE	iic	EUR	3.000,00	1.000,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Centro Nazionale del Cortometraggio, Festival Short Mexico		Data inizio: 04/09/2020	Data fine: 05/09/2020	Note:	Rassegna di cortometraggi italiani selezionati dal Centro Nazionale del Cortometraggio di Torino, presentati		
Festival DOC.Mx. Partecipazione italiana	Presenza di un regista italiano al Festival DOC.Mx		OTTOBRE	Città del Messico	EUR	2.500,00	1.500,00	1.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival DOC.MX		Data inizio: 26/10/2020	Data fine: 31/10/2020	Note:	Presenza di un regista italiano al Festival DOC.Mx. Volo a carico dell'IIC, alloggio a carico degli organizzatori.		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 6.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Il Carnevale di Viareggio a Città del Messico	Workshop di Enrico Vannucci con gli artigiani creatori della sfilata del "Giorno dei morti" di Città del Messico.		FEBBRAIO	Città del Messico	EUR	4.000,00	2.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Governo della Città del Messico e Fondazione Carnevale di Viareggio		Data inizio: 22/02/2020	Data fine: 22/02/2020	Note:	Nell'ambito del gemellaggio tra il Carnevale di Viareggio e la sfilata del "Giorno dei morti" di Città del Messico,		
Italian Design Day	Foro con designer italiani e messicani in dialogo		MARZO	IIC	EUR	10.000,00	6.000,00	4.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia in Messico		Data inizio: 02/03/2020	Data fine: 02/03/2020	Note:	Incontro tra designer italiani e messicani che dialogano sulle nuove prospettive del design. Con la partecipazione		
Giornata della ricerca italiana nel mondo	Evento da definire		APRILE	Città del Messico	EUR	4.000,00	3.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Addetta scientifica dell'Ambasciata, ARIM (Associazione ricercatori italiani in Messico)		Data inizio: 15/04/2020	Data fine: 15/04/2020	Note:	Evento da definire per la Giornata della ricerca italiana nel mondo.		
"Fare Cinema". Rassegna di cinema italiano alla Filмотeca dell'UNAM.	"Fare Cinema". Rassegna di cinema italiano alla Filмотeca dell'UNAM con la presenza di un testimonial invitato dall'Italia.		MAGGIO	Città del Messico UNAM	EUR	4.500,00	4.000,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Filмотeca dell'UNAM		Data inizio: 18/05/2020	Data fine: 24/05/2020	Note:	"Fare Cinema". Rassegna di cinema italiano alla Filмотeca dell'UNAM con la presenza di un testimonial		
Giornata del contemporaneo	Mostra di un artista italiano contemporaneo in IIC		OTTOBRE	IIC	EUR	5.000,00	5.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Organizzato in proprio		Data inizio: 12/10/2020	Data fine: 12/10/2020	Note:	Mostra di un artista italiano contemporaneo in IIC per la Giornata del Contemporaneo.		
Settimana della lingua italiana nel mondo	Eventi da definire per la Settimana della lingua italiana nel mondo		OTTOBRE	Città del Messico	EUR	9.000,00	8.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Dante Alighieri di Città del Messico, Università del Claustro di Sor Juana, Cattedra "Italo Calvino" di Città del Messico, Ambasciata		Data inizio: 19/10/2020	Data fine: 25/10/2020	Note:	Eventi da definire per la Settimana della lingua italiana nel mondo.		
Settimana della cucina italiana	Eventi da definire per la Settimana della cucina italiana.		NOVEMBRE	IIC	EUR	15.000,00	5.000,00	10.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia, ICE, Camera di Commercio		Data inizio: 16/11/2020	Data fine: 22/11/2020	Note:	Eventi da definire per la Settimana della cucina italiana.		

LISTA EVENTI

Totale per Categoria a carico IIC EUR:	33.000,00
--	-----------

LISTA EVENTI

Categoria: Teatro

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
"Ferite a morte". Di Serena Dandini e Maura Misiti	Spettacolo teatrale sulla violenza di genere da rappresentarsi in occasione della conferenza ONU del 7-8 maggio dedicata al femminicidio.		MAGGIO	IIC	EUR	9.000,00	7.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Organizzato in proprio		Data inizio: 07/05/2020	Data fine: 08/05/2020	Note:	Spettacolo teatrale sulla violenza di genere da rappresentarsi in occasione della conferenza ONU del 7-		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 7.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Letteratura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Antonio Scurati all'Hay Festival di Querétaro e in IIC	Partecipazione italiana all'Hay Festival		AGOSTO	Querétaro e IIC	EUR	6.000,00	5.000,00	1.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Hay Festival Querétaro		Data inizio: 27/08/2020	Data fine: 30/08/2020	Note:	Antonio Scurati all'Hay Festival di Querétaro e in IIC. Due presentazioni del libro vincitore del Premio Strega 2019.		
Alessandro Baricco alla FIL di Guadalajara e partecipazione al Festival de Letras Europeas	Conferenza di Alessandro Baricco alla FIL di Guadalajara e partecipazione al Festival de Letras Europeas		DICEMBRE	Fiera del Libro di Guadalajara	EUR	12.000,00	10.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Delegazione UE in Messico		Data inizio: 01/12/2020	Data fine: 01/12/2020	Note:	Conferenza di Alessandro Baricco alla FIL di Guadalajara e partecipazione al Festival de Letras		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 15.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Linguistica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Corso di aggiornamento per docenti di italiano	Corso di aggiornamento per docenti di italiano a cura di un docente della Ca' Foscari.		GIUGNO	IIC	EUR	5.000,00	3.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: IIC Guatemala		Data inizio: 22/06/2020	Data fine: 24/06/2020	Note:	Corso di aggiornamento per docenti di italiano a cura di un docente della Ca' Foscari. Volo, cachet ed ospitalità a		
Terza edizione del premio di traduzione poetica "M'illumino d'immenso"	Premio di traduzione letteraria dall'italiano allo spagnolo.		OTTOBRE	IIC	EUR	2.500,00	2.500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata svizzera e Laboratorio Traduxit		Data inizio: 15/10/2020	Data fine: 15/10/2020	Note:	Terza edizione del premio di traduzione poetica "M'illumino d'immenso". Cachet dei giurati e premio per i		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 5.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Scienze Sociali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Giornata di studi sulle relazioni diplomatiche Italia-Messico	Giornata di studi sulle relazioni diplomatiche Italia-Messico in occasione dei 145 anni dell'inizio delle relazioni diplomatiche tra i due paesi.		SETTEMBRE	IIC	EUR	3.500,00	2.500,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Colegio de México e Universidad Iberoamericana		Data inizio: 17/09/2020	Data fine: 17/09/2020	Note:	Giornata di studi sulle relazioni diplomatiche Italia-Messico in occasione dei 145 anni dell'inizio delle		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 2.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Architettura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Partecipazione italiana al Seminario internazionale di urbanistica dell'Universidad Autonoma Metropolitana (UAM)	Invito di un professore italiano esperto in urbanistica.		APRILE	UAM Azcapotzalco	EUR	2.500,00	1.500,00	1.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: UAM		Data inizio: 06/04/2020	Data fine: 11/04/2020	Note:	Invito di un professore italiano esperto in urbanistica al Seminario internazionale di urbanistica dell'Universidad		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Altro

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Festa di Carnevale in IIC	Tradizionale festa di carnevale in Istituto, finalizzata alla pubblicità dei corsi di lingua		FEBBRAIO	IIC	EUR	3.000,00	3.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Organizzato in proprio		Data inizio: 22/02/2020	Data fine: 22/02/2020	Note:	Anche nel 2020 l'IIC organizza una festa di carnevale per promuovere i corsi di lingua. La festa è uno degli eventi		
"Natura e arte: trasformando l'ambiente" convegno internazionale dedicato al disegno dei giardini	Convegno internazionale sul disegno dei giardini nella tradizione italiana e messicana a cura dell'Università di Morelos		MAGGIO	Cuernavaca, Morelos	EUR	2.300,00	1.300,00	1.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Facoltà d'arte dell'Università di Morelos		Data inizio: 20/05/2020	Data fine: 22/05/2020	Note:	Convegno internazionale sul disegno dei giardini nella tradizione italiana e messicana a cura dell'Università di		
Feria de las Culturas Amigas. Partecipazione italiana	Partecipazione italiana alla Feria de las Culturas Amigas di Città del Messico.		GIUGNO	Città del Messico	EUR	2.000,00	2.000,00	0,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Ambasciata, Dante Alighieri, Accademia d'Arte di Firenze		Data inizio: 06/06/2020	Data fine: 21/06/2020	Note:	Partecipazione italiana alla Feria de las Culturas Amigas di Città del Messico, l'evento organizzato dal governo		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 6.300,00

Totale a carico IIC EUR: 132.172,00